

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8642

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MIERCOLES 20 DE ABRIL DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

LA CRISIS OBRERA Y EL MAQUINISMO

La crisis obrera es un fenómeno mundial. No es una causa local, ni un desequilibrio parcial. Queremos decir que no pertenece sólo a un país, sino que el fenómeno está extendido a todo el mundo.

Hay, en España, quienes se inspiran en la crisis económica nacional para atribuir sus males a la República. Desde luego, son sus enemigos, que intentan aprovecharse de la buena fe del obrero para inculcarle una rebeldía contra el régimen. Pero el obrero es de una elevación espiritual superior a lo que creen los derrotistas y los falseadores de la realidad, y por esto no se cree las patrañas ni todos los embustes que se intenta endilgarle. El obrero lee periódicos y está al corriente de cómo van las cosas por este mundo de Dios, y sabe bien que la crisis no tiene su origen en el régimen. El origen causal es muy otro, pues el desequilibrio es universal.

Todos los gobiernos se preocupan de hacer desaparecer este malestar general porque es su deber. Es un asunto que los trae de cabeza, y los mismos economistas asumen resoluciones contradictorias. Parece que no se entienden y que las teorías económicas fracasan ante la realidad y los hechos coruscantes.

Lo cierto es que hay una sobreproducción en relación con el número de consumidores. Es cierto que, como dicen algunos economistas, hay un número de población que no consume una gran parte de los artículos que se fabrican, y que

relacionando la estadística humana con la producción actual se ve que no hay sobreproducción. Pero esto es verdad solamente en teoría, porque si no hay manera de hacer que consuma el núcleo de población aludido, es lo mismo que si no existiera y, por tanto, de hecho existe la sobreproducción.

Entre los grandes trabajos y estudios que se han expuesto sobre el problema del paro forzoso, nos ha satisfecho uno del alemán Krisker. Cuanto se dijo contra el maquinismo fué combatido por casi todos los economistas, y hoy se admite ya, como una posible causa, y algunos lo afirman incondicionalmente, que la crisis obrera obedece a la eliminación de la mano de obra que han impuesto las máquinas de un modo excesivo y alarmante.

Contra los que señalaban el exceso de producción del maquinismo y de la eliminación de brazos, se decía que las máquinas ahorran el esfuerzo muscular del obrero. Pero, por lo visto, el exceso de maquinaria y de técnica industrial, tiende a ahorrar este esfuerzo físico de un modo tan absoluto, que produce, según propias afirmaciones del ilustre economista alemán, la crisis obrera que inunda el mundo.

Nosotros creemos que, a la corta o a larga, los Gobiernos no tendrán más remedio que hacer un estudio detenido de este asunto y racionalizar, sea como sea, la industria, por ver de solucionar este problema tan alarmante y tan serio.

Luna a través de un telescopio. « Son dos amantes ilusionados que se abrazan — dice la dama. « No — arguye el abate — ; son las torres de una catedral. » Hoy más que nunca, en esta fecha histórica, nos decimos que en el cruce de dos fantasías interpretativas hay más esperanza y más fortuna en nuestra visión de un sentimiento eterno y creador que en el horizonte restringido de una interpretación tradicional.

CLARA CAMPOMOR

Coplas del día

¡Hace un año!

¡Hace un año!... ¡Fué el instante germinal, fecundizante, en que carne palpitante se hizo el verbo de mi fe!... ¡Qué momento!... ¡Entre clamores la enseñanza de mis amores flameó sus tres colores!... ¡Qué momento!... ¡Yo lloré!

¡Yo sentí en mis lagrimales esas cálidas, cordiales, gotas de unos manantiales de agua salada y civil!... ¡Si lector; aunque te asombre, te aseguro por mi nombre que yo lloré como un hombre aquel catorce de Abril!...

¡Hace un año!... ¡Excelso día en que por siempre se hundía la perjuría monarquía que hizo pobre a mi nación!... ¡Día grandel!... ¡Con la mano un pueblo republicano se dió un placer soberano: decir « ¡adiós! » a un Borbón!

¡Hace un año!... ¡Plazo leve, corto tiempo, ciclo breve: primavera, estío, nieve y... primavera otra vez!... ¡Otra vez la primavera, y otra floración cetera que la República espera en su lozana niñez!

¡Niñez!... ¡De Abril la fragancia dió a esta « Niña » en la lactancia una perdurable infancia y una robusta salud!... ¡Siempre sus años seniles (aunque lleguen a ser miles) se contarán por Abriles!... ¡República!... ¡Juventud!

¡Hace un año!... ¡Agudas flechas de izquierdas y de derechas abrir en su pecho brechas no conseguirán jamás!... ¡Hace un año!... ¡Hoy, combatida, calumniada, discutida, República de mi vida, hoy te quiero mucho más!

LUIS DE TAPIA

(De « La Libertad ».)

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO Y MEDIO KILO AL PRECIO DE 1'90 Y 0'90 RESPECTIVAMENTE; LAS ENCONTRARÁ EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

La semana del libro

CONTINUACION DE LA GRANDIOSA EXPOSICION DE LIBROS QUE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

HA ORGANIZADO CON MOTIVO DE LA SEMANA DEL LIBRO

INMENSO SURTIDO DE NOVELAS DE LOS MEJORES AUTORES NACIONALES Y EXTRANJEROS

Descuento desde el 10 al 50 por 100 en todos los libros
Visite a la Tipografía Mahonesa con la seguridad que encontrará el libro que desea

GENTE INDEBEBLE

A PROPOSITO DE GIL ROBLES

Juicio de don Miguel Maura, sobre las derechas extremas, vulgo « caver-nícolas »:

« De las derechas extremas no puede fiarse nadie, ya que por ahora están dirigidas por cuatro o cinco exaltados y algunos viudos de la Dictadura. Yo no me dejaré seducir por el ofresimiento de aquellas fuerzas. Hace falta estar loco para suponerme capaz de desempeñar el triste papel de aquellos cuatro personajes citados. »

Del discurso pronunciado por el ilustre político conservador en Salamanca, el diez del mes corriente.

¡¡GANGAS!! Opiniones sobre el primer año de República

4 máquinas de aparar calzado 4
Se alquilan o se venden a precio módico Máquinas de coser usadas de todas marcas se venden a precios limitadísimos. Máquinas de coser y bordar nuevas en las mejores condiciones de venta. Pedro Taltavull. — Eulalia 2, Mahón.

UNA DISPOSICION DE GUERRA

Para hacer grata la vida del soldado

Con objeto de hacer agradable a las tropas su estancia en los cuarteles y engendrar un estado de espíritu en el soldado que beneficie a su enseñanza técnica y facilite su educación moral, procurando que el tránsito de la vida civil a la militar sea lo más suave posible, se ha dispuesto que en cada Cuerpo de tropa activo de efectivos iguales o superiores a los del grupo o batallón se constituya un Hogar del Soldado, con arreglo a las normas que el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica en un orden circular.

Esta institución tiene por finalidad proporcionar a cuantos sirvan en la respectiva unidad las distracciones y comodidades que fuera de servicio pudiera desear, facilitando también las gestiones y asuntos que particularmente pueda tener en la guarnición.

El Hogar del Soldado funcionará bajo la inmediata inspección del primer jefe del Cuerpo, siendo regido por un Patronato presidido por dicho primer jefe e integrado por jefes y oficiales del Cuerpo.

Será director de la institución un jefe u oficial designado libremente por el jefe del Cuerpo, auxiliado por dos suboficiales, dos cabos y el número de soldados que se estimen necesarios. Estará instalada en los locales situados en el propio cuartel, con biblioteca, sala de lectura, aparatos de proyecciones, música y radiotelefonía y también despacho de alimentos y bebidas que autorice su reglamento. El Hogar del Soldado podrá organizar deportes, y los terrenos correspondientes dependerán de su Patronato. Los recursos serán facilitados por el fondo material del Cuerpo, pudiéndose aceptar donativos de entidades o particulares.

Los Hogares del Soldado habrán de quedar implantados en el plazo de un mes.

Terminado el primer año de República algunos ministros y personalidades políticas exteriorizaron su opinión de esta manera:

El señor Zulueta dice que en un año la República ha hecho un Parlamento nacido del pueblo, ha separado el Estado de la Iglesia, ha limitado el Ejército al cumplimiento de su deber, ha creado un régimen de igualdad social, ha hecho una Constitución que va a la vanguardia de las europeas. Muchos consideran que esto es poco, pero no lo hubiera hecho la Monarquía en un siglo. Otros creen que es ruidoso, y a esos hay que preguntarle cuál de esos cambios fundamentales podía haberse omitido.

—Don Marcelino Domingo dice que en un año la República ha hecho estas dos conquistas: libertad abajo y autoridad arriba, con lo cual España puede ser y será una gran potencia europea.

—Don Alejandro Lerroux dice que si ahora le sorprendiera la muerte y le dejara un instante para sentir y pensar, sentiría el inmenso placer de haber visto triunfante la República después de esperarla cincuenta años, y pensaría que el mejor servicio que podía prestarle sus supervivientes, era discutir con pasión para mejorarla y prepararse con cordialidad para defenderla, cuando la amenace algún delirio.

—Don Miguel Maura dice que si gobernantes y gobernados recogen las enseñanzas del primer año y se convencen de que en una democracia solo dentro de la ley pueden lograrse todas las aspiraciones, el segundo año de la República será el resurgir de España como nación y como Estado.

—Don Indalecio Prieto dice que en su viaje por Levante con el Presidente y en el desfile militar de hoy se ha convencido de que España no ha cedido en fervor por la República, y que en este segundo año empieza a ser más depurado.

—Don Manuel Azaña dice: «La República asegura la libertad de los españoles, les hace dueños de sus destinos. Al mismo tiempo les carga de obligaciones. Ninguna más grave que la de recuperar la conciencia nacional, estragada por el despotismo. Ahora somos libres, pero también responsables ante nosotros mismos y ante la Historia.»

—El señor Largo Caballero dice: «La República en lo que se refiere al problema social ha sido prudente, pero no ha defraudado las esperanzas que los humildes pusieron en ella.»

Se llama República de trabajadores de toda clase, y uno de sus más grandes preocupaciones ha sido responder a lo que tal denominación exige.»

Añade que no tienen razón quienes la censuran por avanzada, ni quienes la critican por conservadora.

—El señor Albornoz dice que la República española ha recorrido en meses el camino que otros Estados nacidos igualmente de la Revolución tardaron lustros en recorrer. Pero sería un error creer que se ha realizado una obra cuando sólo se ha cumplido una etapa.

La revolución tiene que ser continuada por vías legales.

—El señor Martínez Barrios hace una

LA MUJER EN LA REPUBLICA

EL TEMA DE LA MUJER

(De « Luz »).

Un año de camino, y la mirada se reposa en la ruta recorrida por España. Como muchos inquietos, anhelantes de cubrir la carrera de renovación y realidades esplendorosas que la República promete, acaso contemplamos ávidos e impacientes el porvenir, refrenando los corceles del deseo... ¡Cuánta esperanza abierta ante el país! Pero si atendemos al momento presente, atalayando desde el pasado, ¡cuánta emoción de realidad desmenuzamos en el corto espacio de un año republicano!

España camina, marcha, se transforma. Ya no es el símbolo del viejo León cansado, dormido, a quien sólo lograban remover los picotazos de los parásitos. Ha cobrado vida nueva en la trasfusión de energías de un régimen político; su peligro no es ya el letargo. Más bien la terquedad ilusionada e impaciente con que mira sus ilusiones, con la inquietud de rápida realización.

¡Quién conocerá a España dentro de cinco años!, exclamamos muchas veces desde el advenimiento de la República.

Y en la nación lo más florecido y henchido de esperanzas es la aportación de la mujer a la vida pública, que es también lo más renovador y revolucionario del régimen.

«El corazón del hombre es como el traje del pobre: el lugar remendado es el más sólido.» Así, de este aporte a la vida pública, que es la mujer, esperamos la fuerza más resistente, por su esperanza radiante, del renovar nacional. Ella lo ha comprendido así, y de uno a otro extremo se agrupa, prepárase, labora, ¡quiere incorporarse a la política con una preparación que no precedió a la implantación del sufragio que se llamaba «universal» porque votaban todos los hombres!

Ante el propósito tenaz y vibrante de la mujer van cediendo las reservas de temor y desconfianza. Queda aún, sin embargo, un contenido de recelo. Es natural; el hombre, porque antes some-

tió la mujer a sus leycs, está demasiado habituado a considerarla esclava espiritual de algo o de alguien.

Es a ella a quien toca revelarse. Definirse con actos, porque hasta hoy la definieron por impresiones. «El hombre, en la historia, como en los viajes, sólo ve lo que lleva en la imaginación», dice France, y el hombre no podía llevar en la imaginación otra mujer que la que él había creado. La fe en la mujer sólo reside en ella misma, y esta fe es la que le da el deseo de mostrarse en su realidad.

Son estas líneas, en 14 de abril, un saludo fraternal y alentador a todas las mujeres españolas. ¡Animo y adelante en el deber de laborar por la República, a la que le debéis toda vuestra personalidad! Sin vacilaciones ni desmayos, ni mucho menos a la enemiga, a la mujer toca demostrar cómo ha recibido las concesiones del régimen republicano.

Y esto pensando que hay muchas esperanzas puestas en ella, y muchos temores también. A nosotras nos corresponde en el reparto la esperanza. Unos y otros miramos al mismo punto; ¡por qué sacamos conclusiones distintas? Cuenta Helvetius que un abate y una dama miran juntos las manchas de la

enumeración de las disposiciones del ministerio de Comunicaciones que han ido a la Gaceta, y añade: La labor del ministro se ha traducido en dotar a los cuerpos de Correos y Telégrafos de una organización adecuada a sus fines y en relacionar estrechamente todos los servicios de Comunicaciones, lo que al no lograrse determinó la supresión del ministerio, y en restablecer los derechos del Estado comprometidos y mediatizados en virtud de la Compañía Nacional de Telégrafos.

—El señor Casares Quiroga recuerda que hoy hace un año avanzaba con rapidez hacia Madrid con el entusiasmo de que el ideal republicano se desbordara de sus cauces y regara a España con sus aguas saneadoras, y el deseo de que la implantación de la República no llevara sangre consigo. A los doce meses justos—añade—tengo el mismo entusiasmo y un nuevo deseo: que la democracia no abandone nunca a España y a los españoles, y que éstos, en su ardor y su fe, consigan hacer de nuestra libertad una República ejemplar.

—Don Fernando de los Ríos dice que en el horizonte español se anuncian promesas de una realidad fértil. No comienza tan sólo la organización de una economía más rica en vendedores permanentes de bienestar, sino un cuidado amoroso de nuestra cultura, de nuestra conciencia individual y colectiva y de incorporación del pasado al presente. Todos los días se fundan bibliotecas, se abren escuelas, se facultan enseñanzas. España, joven hoy como se sintiera hace siglos, tiene la inalienable emoción de saberse dueña de un gran destino, y va a cumplirlo con decisión y alegría.

Eso es la República.

"EL GOLONDRON"

(Gran merendero en los Pinos y en la carretera de Mahón a San Luis)

¡COMIDAS Y REFRESCOS!

Se participa a este respetable público que desde el domingo próximo quedará abierto dicho merendero; como también se participa a los asistentes ya apuntados, al banquete que se celebrará dicho día y a las 2 de su tarde, que el precio del cubierto será de pesetas 2.50 comprendido café y puro y además se advierte a los que deseen apuntarse para asistir al mismo, que pueden dirigirse todo lo más tarde, hasta el sábado próximo y antes de las 6 de su tarde en dicho merendero, o en Mahón y en la calle de Santa Catalina número 17.

Señora...! Caballero...!

NADIE HA OFRECIDO NI EN CALIDADES NI EN PRECIOS NI EN DIBUJOS NI EN COLORES

Un surtido tan atrayente y bien seleccionado de
Mantelerías, Stores, Camisas, Calcetines, Medias, Confecciones, Toallas, Colchas, etc., como los
ALMACENES MANOLO CARDONA
Una visita a nuestra casa en todo momento será a Vd. muy provechosa

Juventud Republicana

MAHON

Mitín en San Luis

Los afiliados, correligionarios y simpatizantes que deseen asistir a este importante acto, pueden inscribirse en las listas abiertas al efecto en la Casa del Pueblo.

Salida a las nueve y media de la mañana desde el local social.

Santiago Maspoch Vives

Médico - Cirujano

Médico por oposición, de la Beneficencia municipal.

Ex-interno, por oposición, del Hospital Clínico de Barcelona.

Aparato digestivo, Pecho, corazón, pulmones (Tuberculosis).

Medicina general y Cirugía general (Operaciones).

Consulta de 12 a 2 y 8 1/2 a 9 de la tarde.

Calle Juan Mir y Mir antes Infanta, 14.

Polluelos recién nacidos

Los expende en Mahón así como a los demás pueblos a precios económicos P. GOMILA, Carmen, 71.

Crónica local y general

El mitín de anoche

Según nuestros informes, el mitín celebrado anoche en el Teatro Principal de esta ciudad por la Agrupación Socialista, con asistencia del camarada Gutierrez, venido exproceso en viaje de propaganda, resultó, como no podía menos de suceder, un acto de espléndida afirmación socialista y de defensa para nuestra joven República.

Las derechas y sobre todo las menorquinas, quedaron tan mal paradas que en las primeras horas de esta madrugada se han reunido los cavernícolas en Comité y se dice acordaron desistir del viaje del señor Gil Robles; tan grande fué la impresión que les causó los valientes ataques de algunos oradores socialistas.

En lo que más vehementes y oportunos se mostraron fué al tratar el problema clerical combatiendo la presión que, aun hoy, se atreve a hacer la gente de sotana; de tal fuerza fueron los argumentos empleados, de tal eficacia los ejemplos expuestos que a un pobre cura que «vestido de hombre» había tenido la indiscreción de asistir al acto, le dió un «patatús» y tuvieron que llevarlo a un dispensario.

La concurrencia salió tan entusiasmada que los gritos de ¡Viva Pablo Iglesias! se oyeron durante algún rato por toda la población.

Mañana procuraremos satisfacer la natural curiosidad de nuestros lectores con más detalles, ya que hoy no hemos tenido ni tiempo ni espacio para ello.

Información militar

INSPECCION.—Anunciada la visita a esta Plaza del Excmo. Señor General de la Segunda Inspección General del Ejército con objeto de revistar las tropas y servicios de la misma, dicha inspección se efectuará con sujeción a las normas y horario que a continuación se indican:

DIA 21

A la llegada del barco, se encontrarán en el muelle todos los primeros Jefes de Cuerpo y Dependencias para acompañarme y recibir a dicha Autoridad.

El Regimiento de Infantería número 39, nombrará una Compañía que con bandera y música se encontrará a las 8.45 formada en línea en la calle de García Hernández dando frente al edificio de esta Comandancia para rendir a S. E. los honores que previene la O. C. de 25 de junio de 1931 (D. O. número 142).

Dicha Campaña que procurará no interrumpir la circulación colocará su flanco derecho a la altura de la puerta de entrada al edificio de la Comandancia de Ingenieros. A dicha hora se encontrarán en la Comandancia Militar todos los señores Jefes y Oficiales de la guarnición francos de servicio para ser presentados al Excmo. Señor General Inspector.

A las diez treinta se revistará el Regimiento de Infantería número 39, empezando por el Cuartel de la Explanada, Cuartel de Santiago y Gimnasio.

A las 13.—Caja de Recluta número 58.

A las 15.—Grupo Autónomo de Ingenieros Zapadores número 2.

A las 17.—Sección de Intendencia y Parque.

A las 18.—Sección de Sanidad, Hospital y Farmacia.

DIA 22

A las 9.—Regimiento de Artillería de Costa número 4, Parque y Talleres.

A las 15.—Fortaleza de la Mola, Baterías antiguas, Penitenciaría y Dependencias.

A continuación Cuartel y Baterías de San Felipe.

A las 18.—Base Naval.

A las 20.—Se encontrarán en el muelle todos los primeros Jefes de Cuerpo y Dependencias y comisiones de los mismos compuestas de un jefe, un Capitán y un Subalterno para despedir a S. E.

Para la revista a los distintos Cuerpos, la fuerza de los mismos, se encontrará formada con bandera y en la formación que sus jefes determinen en la explanada de los cuarteles respectivos, rindiendo honores a la llegada de S. E. y una vez ordenado el desfile, las unidades dejarán las armas, y esperarán formadas en los dormitorios la revista que ha de pasarles.

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Servando Andreu.

Imaginaria. Comandante de Infantería don Antonio Sintés Palliser.

Hospital y Provisiones. 8.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 10.º Oficial de Infantería.

De viaje
En el vapor correo salieron ayer noche para Barcelona 41 pasajeros, entre ellos el renombrado pintor signor Alve Valdemí, don Joaquín Conforto y señora y don Miguel Calafat Juny y señora.

Un telegrama
Ibiza 19-13. Ayudante Marina. A las 5.25.

Tarde de hoy ha salido para este puerto el remolcador Cíclope remolcando grua Sansón.

Juventud Republicana

Habiendo acordado reanudar la campaña de propaganda política, suspendida con motivo de los últimos acontecimientos, el domingo próximo, a las diez de la mañana, tendrá lugar en la Plaza de la República de San Luis, un gran mitin de afirmación Republicana, en el que hablarán representantes de diversas poblaciones de Menorca.

Este acto promete tener mucha importancia, dado el entusiasmo que ponen en su realización los organizadores.

En nuestras próximas ediciones daremos más detalles. Por hoy nos limitamos a felicitar una vez más a las Juventudes Republicanas de la isla, por su constante actuación, en forma seria y provechosa.

CONCURSO

Por la Comandancia de Obras y Fortificación de Mahón queda abierto un concurso para el suministro de cemento Portland artificial, pudiendo verse las bases en las oficinas de la misma todos los días laborables durante las horas de oficina.

Juan J. Hernández

RELOJERO Y OPTICO

Ha trasladado su domicilio a la calle del DOCTOR ORFILA, N.º 36.

CENTRO JURIDICO

Especializado en cobro de créditos

Abogados D. Zamora y F. Vanrell

Muntaner, 5.—Barcelona.

MANUEL HERMANO

(De Sanidad de la Armada)

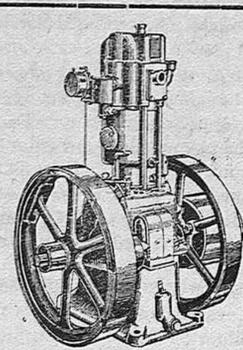
JUAN J. DE APELLANIZ

(De Sanidad Militar)

CONSULTORIO DE MEDICINA Y CIRUGIA GENERAL ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS

San Bartolomé, 9

Consulta de 5 a 7



¡¡Economice gasolina!!

Ahora que la gasolina ha subido, interesa, más que nunca, adquirir un motor económico. Ninguno consume tan poco como el VELLINO. 70 motores de esta marca, sumando más de 200 HP., funcionan en Menorca, y éste es el mejor informe para el comprador.—Listas de poseedores, y presupuestos, gratis.—También motores VELLINO de aceites pesados; norias de cangilones y de rosario; bombas centrifugas y de pistón, etc., todo con máximos rendimientos y garantía absoluta, incluso entrega instalaciones a prueba.

G. J. ORPILA. - Pintor Calbo, 13. - MAHON

Teatro Principal de Mahón

JUEVES 21 ABRIL 1932. DOS SESIONES DE GRAN MODA

6.30 tarde. Abono.—P. P. 2.25. Seg. 1.25. But. 0.90. Asi. 0.65. Ent. 0.55
9.45 noche— » 2.00. » 1.00. » 0.70. » 0.60. » 0.50

Colosal programa Fox. Dos estupendas y soberbias cintas en inglés

EL MUNDO AL REVES

por Victor Mc Laglen, Edmund Lowe y Lili Damita.

SIETE CARAS

por Paul Muni, Margarite Churill, Lester Lonergan.

Próximo sábado: LA INCORREGIBLE. Película hablada en español. Exito de Enriqueta Serrano.

Próxima semana: Colosal película en español por el admirable tenor señor Mojica. La Ley del Harem.—En breve: Marruecos y la más grande producción de de Imperio Argentina ¿Cuándo te suicidas?

CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 21 ABRIL. A las 6.15. Gran sesión popular. Entrada única 30 ESTRENO del emocionante drama del oeste americano:

El huracán de Texas

Por los populares Tom Tyler, Chispita y Vivaldes. Exito sin precedentes.

Sábado noche: Colosal repris de una copia nueva de la inmortal película UFA

El sueño de un vals

Por los eminentes actores Willy Frishi y la bella Mady Christianis.

SALON TRIANON

MIERCOLES 20 DE ABRIL DE 1932, Noche a las 9 y cuarto

1.º La zarzuela en un acto de gran comicidad titulada:

Música clásica

2.º La zarzuela en un acto y tres cuadros titulada:

El puñao de rosas

PRECIOS: Butacas 0.75. General 0.50.

Domingo día 24.—Estreno en Mahón: ¡¡ LA SOMBRA !!

SALON VICTORIA

SABADO 23 ABRIL. A las 6.30. SESION DE GRAN MODA. B. 1.00. G. 60

Imperio Argentina

será presentada en su MEJOR y más moderno film Paramount hablado en español

Lo mejor es reir

con Rosita Diez Gimeno, Manuel Rusell, Tony Dalgy. Diálogo escrito expresamente por don PEDRO MUÑOZ SECA.

DOMINGO sesiones a las 4, 6.30 y 9.30. LUNES a las 9.30. Sin aumento de precios

DE FRENTE MARCHEN :: :: DE FRENTE MARCHEN

Noticias marítimas

La jefatura de la Base Naval
Ha sido nombrado jefe de la Base Naval con carácter interino el capitán de corbeta don Federico Garrido, que lo es de la sección torpedista.
El jefe de la Base Naval que cesa en el cargo don Luis Ibáñez pasa de segundo comandante al crucero «Méndez Núñez».

Vapores correos
Con el pasaje, la valija y carga, salió anoche para Barcelona el vapor «Jaime II».

Regresará mañana.
—Procedente de Palma, ha llegado esta mañana de Ciudadela el vapor de este nombre.

El vapor «Torras y Bages»
Esta mañana a las doce, ha salido para Barcelona, el vapor mencionado al mando del capitán don Martín Escudero.

Dicho buque se hallaba amarrado en este puerto, desde el 2 de julio último.
En Barcelona, limpiará fondos y será inspeccionado por el Lloyd.

Los hidroaviones
El aparato metálico tipo «Dornier» que evolucionó ayer por la mañana, continuó su ruta hacia Barcelona.

Dícese que ya no volverá a esta, y que dentro breves días marchará el hidroavión que se halla en esta.

Afirmase en cambio que se mandará una escuadrilla de aparatos asignados a esta Base Naval.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE «LA VOZ DE MENORCA»

Madrid 19 a las 17-40 y a las 23-30

El momento político

Notas de actualidad

Agresión contra el señor Casares

Sevilla.—Cuando el ministro de la Gobernación señor Casares acompañado por el gobernador descendía la escalinata de San Telmo para embarcar en un vapor y realizar una excursión por el Guadalquivir, se les acercó Fernando Jiménez Torres, de veinte y seis años de edad, desertor del tercio extranjero y actualmente obrero sin trabajo.

Exaltado y furioso el joven Jiménez esgrimía como arma ofensiva un martillo de electricista con el que dió un fuerte golpe que lesionó en un hombro al gobernador civil don Vicente Gil.

Los agentes detuvieron al agresor y le condujeron a la comisaría donde declaró que el martillazo que hirió al gobernador lo había asestado con la intención de golpear al ministro, pues a éste quería agredir, no precisamente para hacerle daño, si no tan solo para llamar la atención sobre su angustiosa situación.

El agresor no llevaba armas. El ministro ha quitado importancia al suceso. El hecho produjo enorme revuelo.

Contratos y arrendamientos

Una orden del ministro de Justicia dispone que en el término de diez días se constituyan jueces especiales que entenderán en los contratos y arrendamientos de fincas rústicas.

La mediación de estos jueces va encaminada a la reducción de la renta.

República, libertad y democracia

Durante la sesión del congreso constituido por la Federación Nacional de la Edificación y una vez aprobada la me-

moria correspondiente habló el delegado internacional alemán, señor Capler.

Recordó su visita a España en 1928 cuando el país estaba subyugado por la infame dictadura y añadió que ahora ha podido apreciar el avance logrado por nuestra democracia.

Censuró Cleper los procedimientos comunistas y exhortó a los obreros a continuar la lucha en defensa de la libertad contra la reacción. Contéstale don Anastasio García y dijo que esta República española constituye y alienta la esperanza de un futuro triunfo de los ideales socialistas.

El pueblo y el ejército

Madrid.—El domingo se celebrará una fiesta militar, uno de estos actos de penetración del Pueblo y el Ejército; promete ser brillantísimo.

El Alcalde en genuina representación del pueblo, entregará en los jardines del Retiro, el estandarte que el Ayuntamiento regala al Regimiento de carros de combate. Concurrirán al acto los niños de las escuelas.

Efectuada la entrega las comisiones civil y militar colocarán flores al pie del monumento al glorioso patriota e insigne literato Pérez Galdós.

¿Apedrean al señor Besteiro?

Madrid.—Al pasar por la carretera en las cercanías de El Escorial un auto ocupado por el Presidente del Congreso señor Besteiro fué alcanzado por una pedrada que rompió el parabrisas.

Se trata de averiguar si fué una agresión intencionada o solamente una piedra perdida, aún que lanzada con fuerza.

El señor Besteiro quita importancia al hecho.

Suspensión de una vista

Barcelona.—Se ha suspendido la vista de la causa seguida al obrero llamado Delgado que dió muerte al encargado de la casa Metalgraf de Badalona.

Acaso intervenga en el asunto la autoridad judicial por si la suspensión obedeciera a coacción de los obreros de Badalona quienes amenazaban con declarar la huelga general el día que se celebrase la vista de dicho proceso.

Mesa revuelta

Los comunistas amenazan.— Los comunistas madrileños han dirigido una carta a los Sindicatos para recabar la cooperación de éstos con el fin de declarar la huelga revolucionaria el 1 y el 2 de mayo como protesta contra la actuación del Gobierno

Asamblea de ciegos.— En Madrid se ha inaugurado la Asamblea de ciegos con asistencia de delegados de las provincias; se persigue el fin de que los ciegos tengan colocación en las oficinas públicas del Estado.

A la memoria de Echegaray.—En la Escuela de Ingenieros de Caminos se con-

memoró el primer centenario del nacimiento de don José Echegaray eminente hombre de ciencia y de letras; pronunciaron discursos los señores Director don Mechimbarrena y ministro de Instrucción De los Ríos quienes elogiaron la figura científica y literaria del gran dramaturgo.

Fiesta colombiana.—En la legación de Colombia, en Madrid, se celebró un acto en honor del insigne Mutis; el ministro de dicha República leyó un discurso.

Personales.—El señor Azaña marcha al campo para descansar hasta el lunes; el Subsecretario de Gobernación ha salido para Alicante.

Bomba y cartuchos.—El Gobernador de Vitoria comunica el hallazgo de una bomba y cartuchos encontrados en un registro domiciliario; se ha comprobado que existía en aquella casa un taller de fabricación.

Justicia.—Se ha decretado una extensa combinación de jueces, entre ellos don José M. Cabrera para el distrito de Santa Cruz de Palma; don José M. Molinero para el distrito de Ibiza, don Domingo Teruel Carretero para el distrito de San Sebastián de Gúmera (así dice el despacho.)

Papeles mojados.—En las ramblas de Barcelona se recogió el manifiesto de Alfonso de Borbón, papel que se vendía públicamente.

Crónica Nacional

Atraco a un estanco, víctimas

El hecho.—En Zaragoza, en el estanco de la calle del Coso, número 137, a las 10-30 de la noche, cuando la dueña del establecimiento doña Rita Rojas y su sobrina doña Isabel Miranda, de 23 años se disponían a cerrar, fueron atacadas y encañonadas por tres bandidos pistoleros que les exigieron la cantidad recaudada durante el día; la sobrina pidió auxilio; los atracadores asustados dispararon y mataron; mientras huían los malhechores fueron detenidos tres sujetos sospechosos.

Entierro imponente.—Se ha verificado en Zaragoza el entierro de la joven Isabel Miranda; presidiéronlo las autoridades y asistieron más de cuarenta mil personas; unos grupos de obreros exhibieron carteles de protesta contra el asesinato y contra las deportaciones a Bata; se produjo algún revuelo y los estudian-

tes también formaron una manifestación de protesta, los de Derecho han pedido al Gobierno que se restablezca la pena de muerte, como única defensa de la vida de los ciudadanos.

Aéreas

Los mártires de la aviación.—En el aeródromo de Berajés entró en barrena un aparato tripulado por el piloto civil don Luis Herrero, joven de veinte y dos años; el aparato remolcaba un planeador y cayó a tierra, de entre los restos se extrajo el cadáver del señor Herrero; el compañero que ocupaba el planeador se salvó gracias al paracaídas que funcionó bien, a pesar de la escasa altura del lanzamiento.

Campeón mundial.—Mañana llegará a Getafe el campeón mundial de la aviación que ha terminado un arriesgado raid sobre el desierto africano.

Los sucesos de Pamplona

Como principiaron.—Iniciáronse con una discusión entre grupos de jóvenes republicanos y tradicionalistas en la calle.

A vías de hecho.—Del Círculo Tradicionalista salieron socios para ayudar a sus amigos; se repartieron estacazos algunos republicanos persiguieron a un tradicionalista hasta el Círculo y al llegar frente al local sonaron disparos y cayeron muertos José Luis Pérez, jaimista, y Saturnino Bendres, socialista, también resultaron varios heridos, dos de ellos gravísimos; se produjo gran revuelo, se practicaron detenciones y se clausuró el Círculo Tradicionalista.

Derivaciones.—En el barrio de San Juan un sereno llevaba detenido a un alborotador que se fugó, disparó una pistola e hirió gravísimamente a don Aurelio Guindo que se hallaba a la puerta de la casa de socorro; esta mañana la Unión General de Trabajadores declaró la huelga general, el paro es absoluto.

Asalto y fuego.—Algunos grupos intentaron asaltar la casa del significado tradicionalista Joaquín Besterrena; se cambiaron disparos y audieron los bomberos para sofocar el incendio provocado por los grupos asaltantes.

Los señores Besterrena custodiados por la benemérita fueron llevados al gobierno civil; otro grupo asaltó el Círculo Tradicionalista y arrojó a la calle los muebles y enseres.

Antonio Hernández Carreras

Practicante en Medicina y Cirugía.
Doctor Orfila, n.º 36.

PROXIMA COSECHA

En el conocido almacén de maquinaria agrícola e industrial de don GUILLELMO J. ORFILA, Calle Pintor Calbo, número 13, Mahón, se han recibido ya los últimos modelos de máquinas SEGADORAS (mallorquinas y extranjeras), TRILLOS (para «batre») y AVENTADORAS (para «ventá»), cuyas ventajas debieran conocer todos los propietarios y agricultores de Menorca, y sobre las cuales se facilitarán en dicho establecimiento, gratis y sin compromiso de compra, cuantos detalles puedan interesar respecto a su funcionamiento, trabajo que ejecutan, precios, etc.

EL PAPEL DEL FUMADOR DE BIEN GUSTO

CARLETS

LA MARCA DE CALIDAD

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Potaje de garbanzos
Huevos a la rusa
Pescado a la minuta
Ternera mechada
Postres variados

MENU PARA MANANA

Entremeses variados
Escupina
Caneloni
Pescado salsa verde
Pollo asado
Postres variados

	PESETAS	
Precio del cubierto	5	
tickets 10 comidas clase superior	25	
» 10 » » especial	150	
Abono mensual comida y cena (superior)	140	
» (especial)	10	
Hospedaje completo por día (tout compris)		

dosa conmigo; sin embargo, no había nada particular entre los dos, y no había pensado jamás en profesar por ella otra clase de sentimientos que los del debido respeto. Además estaba enamorado de madame de Thémis; al verla es muy fácil comprender lo mucho que se la puede amar, y más cuando se es correspondido, como yo lo era. Hace unos dos años que, hallándose la Corte en Fontainebleau, sostuve dos o tres conversaciones con la reina en una hora en que no había casi nadie. Me pareció que mi modo de ser le gustaba y que se interesaba por todo cuanto le decía. Un día, entre otros, la conversación recayó sobre la confianza. Yo le dije que no había ni una sola persona que me la inspirase absoluta, y que tarde o temprano se arrepentía uno de haberla prestado, por lo cual había preferido no hablar con nadie de muchas cosas que sabía. Entonces la reina me contestó que esto añadía más valor al aprecio en que me tenía; que en Francia no había encontrado a nadie capaz de guardar un secreto, cosa que la molestaba mucho, porque le quitaba el placer de ofrecer su confianza, y que era necesario en la vida, sobre todo entre las personas de su rango, tener a alguien con quien poder hablar confidencialmente. En los siguientes días reanudé varias veces la misma conversación y hasta me enteré de cosas muy particulares que estaban sucediendo. En fin, me pareció que deseaba enterarse de mis secretos para confiarme luego los suyos. Esta creencia me aproximó

cartas como aquella. Al mismo tiempo que decía esto la buscaba por sus bolsillos, pero no la encontró: la buscó inútilmente. Le dirigieron algunas burlas; pero al ver que su inquietud aumentaba cesaron de hablarle de ello. Se retiró antes que los otros y marchó a su casa con mucha impaciencia, para ver si se había descuidado la carta que le faltaba. Estaba buscándola todavía cuando llegó uno de los primeros ayudas de cámara de la reina para decirle que la vizcondesa de Usez se había creído en el caso de advertirle rápidamente que en casa de la reina se había dicho que se le había caído una carta amorosa de su bolsillo mientras estaba en el juego de pelota; que se había relatado una gran parte del contenido de dicha carta; que la reina había demostrado mucha curiosidad por leerla, y que al enviar recado a uno de sus gentileshombres de servicio para que se la entregase le contestó que él la había puesto en manos de Chastelart.

El primer ayuda de cámara le dijo aún otras muchas cosas al vidamo de Chartres que acrecentaron su turbación. Salió al instante para ir en busca de un gentilhombre que era íntimo amigo de Chastelart. A pesar de lo extraordinario de la hora le hizo levantar para que fuese a pedir la carta, sin decirle quién la había perdido ni quién la reclamaba, y respondió, con maliciosa alegría, que se la había entregado a la delфина. El gentilhombre comunicó la respuesta al vidamo, que aumentó y añadió otras inquietudes a las que le dominaban ante-

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 11 de abril de 1932

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris, asistiendo los Concejales señores Mascaró, Sans, Sintés y Camps.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
 Entra el Concejal señor Florit Morlá.
 No acceder a lo solicitado por el vecino don Miguel Orfila, pidiendo fuera arrancado el árbol que existe frente a la cochera número 57 de la calle de Mahón.

Aprobar sin reclamaciones el expediente instruido para construcción de afirmado especial en las calles de Galán y García Hernández y Alcalá Zamora y la parte de la Plaza de España que comprende las casas números 27 al 41, e imposición de una contribución especial de cinco pesetas por metro lineal de fachada a los propietarios de las casas existentes en dichas vías; y remitir el expediente a la aprobación definitiva de la Delegación de Hacienda de la Provincia.

Aprobar provisionalmente las cuentas municipales respectivas al ejercicio de 1931.

Quedar enterado de un telegrama del señor Delegado del Gobierno en Menorca, trasladando otro del excelentísimo señor Presidente de la República, agradeciendo las atenciones recibidas en su reciente visita a esta isla.

Autorizando a don Manuel Hernández Escrivá para ensanchar el portal de

la cochera de la casa número 55 de la calle de Mahón.

Declarar prófugo para todos los efectos legales, al mozo Francisco Meliá Guardia, número 18 del actual reemplazo, por haber faltado al acto de la clasificación de mozos.

Entra el Concejal don Nicolás Enrich.
 A propuesta del señor Sans, que una banda de música costeada por el Ayuntamiento, el día 14 Fiesta de la República por la mañana, recorra la población tocando alegres dianas.

Los Concejales señores Sintés y Camps, votaron en contra de esta proposición, por considerarla tiene el Ayuntamiento otras necesidades a que atender.

Y se levantó la sesión.

Noticias de todas partes

VOLCAN EN ERUPCION

Buenos Aires 12.—Hasta ahora se sabe que son ocho los volcanes de la cordillera de los Andes que están en erupción.

Todos los ferrocarriles del Oeste y del Sur circulan con retraso.

Según manifestaciones hechas por algunos geólogos, esta lluvia de ceniza pueden ser el preludio de próximos sismos y de importantes erupciones de gases.

UN ENORME AEROLITO CRUZA SOBRE VIGO

Vigo 13.—De madrugada cruzó la ciudad un enorme aerolito, produciendo in-

tensísimo resplandor, que iluminó la población como si fuese de día. Llevaba la dirección de Oriente a Occidente.

El capitán del vapor inglés «Churrucá», llegado a este puerto. lo divisó desde alta mar en igual dirección, creyendo que ha caído en el Atlántico.

COMO SE LAS ARREGLO UN SASTRE DE BARCELONA PARA DEJAR «A CUERPO» A UN CLIENTE

Barcelona 13.—Esta mañana se ha visto la causa instruida contra Francisco Oliver, que fué sorprendido en la calle por su sastre, llevando un traje que no le había pagado. En el acto del juicio el sastre ha dicho que estaba cansado de enviar la factura a su cliente, y que al verle en la calle, con el traje muy arrugado, le dijo que mal estaba que no le pagara, pero que era peor que llevara el traje arrugado, porque le descreditaba. Invitó a su cliente a ir a su casa, a pretexto de plancharle el traje, y, una vez allí, lo denunció a la Policía, entregándole un guardapolvo para que pudiera ir vestido en condiciones ante la presencia del comisario del distrito.

La vista del juicio ha sido muy pintoresca, por las declaraciones de sastre y cliente, para quien el fiscal pidió dos meses y un día de arresto.

EN ALEMANIA SE PIDE LAS CUARENTA HORAS DE TRABAJO

Berlín 13.—La Federación general de sindicatos socialistas ha celebrado un Congreso dedicado a la lucha contra el paro forzoso.

Después de hablar el representante de la Confederación sindical socialista y el ministro de Trabajo, en nombre del Go-

bierno, el Congreso dirigió un telegrama a la Confederación internacional del Trabajo de Ginebra, insistiendo sobre la necesidad de adoptar medidas de orden internacional inmediatas para combatir el paro forzoso y para introducir la semana de cuarenta horas.

DE LA ERUPCION DE LOS ANDES

Santiago de Chile, 14.—Un aviador que ha volado sobre el «Quizapu» dice que torrentes de lava se precipitan hacia los valles y que las explosiones son frecuentes. Los poblados de las inmediaciones han quedado desiertos.

A las cinco de esta mañana se ha sentido un movimiento sísmico en Santiago.

LA DISOLUCION DE LOS EJERCITOS HITLERIANOS

Berlín, 13.—Las autoridades de policía de los Estados alemanes, informados de la firma del decreto del Presidente del Imperio, ordenando la disolución de los ejércitos hitlerianos, han rocedido inmediatamente a la aplicación del decreto.

En Berlín, Munich, Francfort, Hamburgo y otras grandes capitales alemanas, los locales ocupados por las tropas de asalto y las formaciones de protección, han sido ocupados por la policía y sellados.

Estas medidas se efectuaron una hora después de firmado el decreto del Presidente Hindenburg.

Las operaciones se llevaron con tanta rapidez, que el público y los interesados apenas se dieron cuenta de lo que ocurría.

No se ha registrado el menor incidente.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 19 de abril de 1932

Amortizable 5 p. 100 A 1921	55.2
» » B 1920	85.25
Interior 4 p. 100 A	63.50
» » B	63.15
Amortizable 5 p. 100 A 1917	80.50
» » B 1917	80.50
» » A 1927 libre	92.00
» » B 1927 libre	91.15
Exterior 4 p. 100 A	78.25
» » B	77.50
Obligaciones Norte Prioridad	53.50
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	44.00
Andaluces 2.ª serie fijo	18.00
Bédulas B. Hip. España 4 p. 100	80.00
Id. id. id. 5 p. 100	87.50
Id. id. id. 6 p. 100	99.90
Francos cheque París	00'00 a
Liras » Roma	00'00 a
Dollars » New-York	00'00 a
Libras » Londres	00'00 a
Reichsmarkd Berlín	00'00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	248.00
Onzas y sus fracciones	248.00
Isabelinas	249.00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100
» » » 6 p. 100 E 1916	100
» » » 6 p. 100 E 1921	100
Empréstito 100,000 pesetas	100
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1927	100
Libre impuestos	100
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100
Libre impuestos	100
Acciones L. Eléctrica Mahonesa, S. A.	100
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100	100
Acciones Banco de Menorca	100
Banco de Ferrerías	5
Crédito Mercantil de Menorca	50
Sdad. General de Alumbardo	5
Obl Sdad. General Alumbardo, 6 p. 100	100

Novedades literarias que encontrará en la

Tipografía Mahonesa

- L. Rodero. «La risa del juicio».
- E. Porta Vidal. «Los inconexos».
- Jean Cocteau. «Opio».
- André Gide. «La escuela de las mujeres».
- Ortega y Gasset. «La rebelión de las masas».
- Claude Farrere. «La marcha fúnebre».
- Fleury de la Roche. «Las plantas bienchoras».
- Giovanni Papini. «Gog».
- Herbert Wilel. «La otra raza».
- Jack Forbes. «Más fuerte que la policía».
- Félix Uralayen. «Vidas difícilmente ejemplares».
- Pierre Mac Orlani. «Dinah Miami».
- E. M. Remarque. «Sin novedad en el frente».
- Berta Ruck. «La muchacha desaparecida».
- Concordia Merrel. «La sombra de la Mason».
- R. Gómez de la Serna. «La hiperestésica».
- J. M.ª del Busto. «De la monarquía a la república».
- Julio Camba. «Sobre casi nada».
- L. M. Dominguez. «Los diablos rojos».
- Andersen. «El cuento de mi vida».
- Rienzi. «De Zamora al Rey Gaspar».

LOS DIARIOS MADRILENOS:

Sol, Voz, Liberal, Libertad, Herald, Luz, Ahora, A B C

Y LOS BARCELONESES

Las Noticias, La Nau, La Noche, Mundo Deportivo, Diluvio y Vanguardia

LAS REVISTAS:

Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana de Gracia, L'Esquella, Ondas, Muchas Gracias, Revista Literaria, Fray-Lazio, Gorro Frigio, La Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Fermín Galán.

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahonesa»

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 19 de abril de 1932

Francos cheque	50'80
Libras id.	48'80
Dollars id.	12'88
Liras id.	66'25
Interior serie A	63'50
Id. id. B	63'50
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	85'15
Id. id. id. B 1920	85'50
Exterior serie A	78'25
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	53'75
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	80'50
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	80'25
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	99'25
Acciones norte fin mes	55'10
Id. Alicante id.	36'80
Id. Andaluces id.	00'00
Id. Orenses id.	16'00
Id. Coloniales id.	55'00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón de vencimiento 15 de mayo 1932 de las Deudas Amortizables al 5 por 100.

También pagamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro y cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

CHASIS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora y Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR
DOCTOR ORFILA, 22

VAINICAS A MAQUINA A 0'20 PESETAS EL METRO en la casa

Manolo Cardona

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Colores en polvo: Verde a la cal fijo superior, rosa a la cal medio, violeta a la cal claro.—Violeta República, bermellón fijo a la luz, rojo universal superior, carmín superior claro

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE
COMPANIA DE SEGUROS
ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS
Agente general en Menorca

RAMON GUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

RETALES GANGAS y OCASIONES

PRECIOS BARATISIMOS

La Casa de las Medias
Arravaleta, 25. MAHON



riormente. Y después de dar vueltas y vueltas sobre lo que debía hacer, sin llegar a resolverse, le pareció que el duque de Nemours era el más indicado para ayudarle a salir de la confusión en que se encontraba.

Encaminóse a su casa, y entró en el cuarto cuando el día comenzaba a despuntar. El duque estaba entregado a un dulce sueño; lo que había observado en madame de Clèves el día anterior sólo eran para él ideas agradables y placenteras. Se sorprendió mucho al verse despertado por el vidamo de Chartres, y lo primero que hizo fué preguntarle si venía a turbar su reposo para vengarse de lo que le había dicho durante la cena. Leyó en el semblante del vidamo que algo grave le traía por allí.

—Vengo a confiaros el asunto más importante de mi vida—dijo éste—. Sé muy bien que no me debéis obligación alguna; pero en estos momentos necesito vuestro apoyo. También sé que habría desmerecido algo a vuestros ojos si os hubiese relatado todo lo que voy a deciros sin que la necesidad me hubiese obligado a ello. Se trata de la carta de que hablaba ayer noche. La perdí, y es de una precisión absoluta que nadie sepa que va dirigida a mí. La han leído muchos de los que estuvieron ayer en el juego de pelota, donde se me extravió, y como vos estábais también os pido por favor que sois vos el que la ha perdido.

—¿Al hacerme semejante proposición—repuso monsieur de Nemours sonriendo—no

habréis pensado en que yo también puedo tener mi amante y que puede haber alguien que se puede malquistar conmigo, dejando creer que recibo cartas como esa.

—Os suplico—continuó el vidamo—que me escuchéis seriamente. Si tenéis una amante, cosa que no dudo, aunque no sepa quién es ella, os será muy fácil justificaros; yo os daré los medios infalibles. Aunque no lo consiguiérais inmediatamente, sólo sería cuestión de una querrela de unos momentos; en cambio, para mí, esta aventura representa la deshonra de una dama que me ha amado apasionadamente y que es una de las más dignas de estimación, y por otro lado me atraerá un odio implacable, que me costaría la fortuna y quizá algo más también.

—No puedo llegaros a comprender del todo—respondió monsieur de Nemours—; pero, según me dejáis entrever, los rumores que se han propagado acerca del interés que una gran princesa os demostraba no son completamente falsos.

—No lo son en verdad—afirmó el vidamo—; ¡y ojalá hubiese querido Dios que lo fuesen!; no me vería ahora en la difícil situación en que me encuentro. Pero es preciso que os cuente todo lo que ha pasado para que podáis comprender lo justificados que son mis temores.

—Desde que estoy en la Corte la reina me ha tratado siempre con mucha distinción y agrado, y he tenido motivos para creer que era muy bonda-